



На кого трябва да покажеш удостоверението за регистрация или удостоверението за псевдоним?

- на органите на реда; сертификатът за псевдоним е достатъчен при извършване на проверка.
- Собственикът или наемодателят на публичния дом имат право да проверят дали си регистрирана. **Достатъчно е да им покажеш удостоверението си за псевдоним. Въпреки това нямат право да го задържат.**
- **клиентите нямат право** да изискват от теб удостоверение за регистрация

Ако не говориш немски, след предварителна уговорка, можем да те придружим до съответните власти.

Говори с нас!

sichtbar

c/o Frauen informieren Frauen – FiF e.V.

Obere Königsstr. 47

34117 Kassel

Tel.: 0561/8900601

Работно време:

Вторник 13:00 - 16:00 ч.

Четвъртък 12:00 - 14:00 ч.

Интернет страница: www.sichtbar-kassel.de

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

по

закона за защита на
проституиращите



1. Консултация в здравната служба - Gesundheitsamt

Запазване на час:

Г-жа Helena Konstan

Телефон: 0561-787-1962

Имейл: helena.konstan@kassel.de

Консултациите се провеждат винаги в сряда.

Необходими документи?

- лична карта или паспорт

Цена:

- консултация **32 евро**
- удостоверение **12 евро** (в брой)

Валидност:

- валидност 3 месеца необходимо за регистрацията в **Ordnungsamt**
- повторно консултиране:
 - лица под 21 години на всеки 6 месеца
 - лица над 21 години на всеки 12 месеца

Къде се провежда консултацията?

Gesundheitsamt der Stadt Kassel

Friedrich-Ebert-Str. 24, 34119 Kassel

2. Етаж, стая 1.14

2. Консултация в службата за обществен ред - Ordnungsamt

Запазване на час:

Г-жа Linda Weigt-Oriseh

Телефон: 0561 787-3292

Имейл: linda.weigt-oriseh@kassel.de

Необходими документи?

- удостоверение от здравната служба – Gesundheitsamt
- лична карта или паспорт
- една актуални паспортна снимка

Цена:

- първоначална регистрация **32 евро**
- удостоверение за регистрация **15 евро**

Валидност:

- под 21 години - 1 година
- над 21 години - 2 години

Къде се провежда консултацията?

Rathaus Общината на град Касел

Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel

Сертификат за псевдоним

Какво представлява сертификатът за псевдоним?

Това е удостоверение за регистрация, в което не е вписано истинското ти име. Можеш да го изискваш допълнително към удостоверението за регистрация в Ordnungsamt.

Предимства

- твоите лични данни са защитени
- Вместо името и фамилията ти в него е вписано само избраният от теб псевдоним
- на удостоверението не се вписва адреса ти на местоживееене

Цена: 15 евро

НИКОГА не давай удостоверението за регистрация на други лица. Дори за временно "съхранение". Това е важен документ, като личната ти карта